

---

OWNER'S MANUAL  
& OPERATING INSTRUCTIONS

---

GUIDE D'UTILISATION ET  
DIRECTIVES DE  
FONCTIONNEMENT

---

GUÍA DE UTILIZACIÓN Y  
DIRECTIVAS DE  
FUNCIONAMIENTO

---

**MODEL / MODÈLE / MODELO:**

BK08018070 - BLACK / NOIR / NEGRO

BL08018070 - BLUE / BLEU / AZUL

RD08018070 - RED / ROUGE / ROJO

**18" H2Pro SERIES 7 DRAWER SIDE CABINET**  
**RANGEMENT LATÉRAL 45,7 CM À 7 TIROIRS DE SÉRIE H2Pro**  
**GABINETE LATÉRAL 18 PO CON 7 CAJONES DE SERIE H2Pro**

 **WARNING:**

1. Close and lock drawers before moving.
2. Do not stand on the product. You may fall which may cause personal injury.
3. Do not climb on, in or around. Keep away from children.
4. Unit has a maximum load capacity of 800 lbs (363.6 kg). Do not overload.
5. Do not step in the drawers. You may fall which may cause personal injury.
6. Read all instructions and safety tips before using this product.
7. For indoor use only.

 **AVERTISSEMENT**

1. Fermer et verrouiller les tiroirs avant de déplacer.
2. Ne pas monter sur le produit. Une chute pourrait survenir et causer des blessures.
3. Ne pas grimper sur, dans ou autour de l'unité et garder les enfants éloignés.
4. L'unité a une capacité de charge maximale de 800 lb (363,6 kg). Ne pas surcharger.
5. Ne pas grimper dans les tiroirs. Une chute pourrait survenir et causer des blessures.
6. Lire toutes les directives et consignes de sécurité avant d'utiliser ce produit.
7. Pour usage à l'intérieur seulement.

 **ADVERTENCIA**

1. Cierre y eche con llave los cajones antes de mover.
2. No se pare sobre el producto. Una caída podría ocurrir y causar lesiones personales.
3. Evitar de subir sobre ó alrededor del banco. Guardar alejado de los niños.
4. La unidad tiene una capacidad de peso máximo de 800 libras (363.6 kg). Evitar de sobrecargar.
5. Evitar de trepar en los cajones. Una caída podría ocurrir y podría causar lesiones.
6. Leer todas las instrucciones y consignas de seguridad antes de utilizar este producto.
7. Solo para uso interior.

---

## THANK YOU FOR PURCHASING A HOMAK UNIT. WE APPRECIATE YOUR BUSINESS.

Congratulations on your new purchase!

Before operating your unit, please read the following carefully:

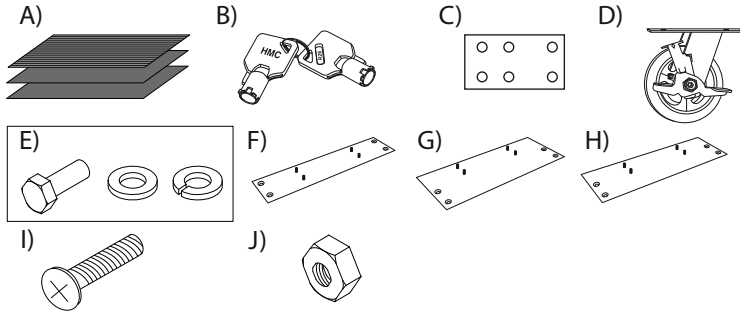
**KEEP INSTRUCTION MANUAL IN A SAFE PLACE UPON OPENING YOUR NEW UNIT. THE KEY CODE TO YOUR HMC SECURE PREMIUM TUBULAR LOCK CAN BE FOUND ON THE BACK OF THIS MANUAL. IF THE CODE IS LOST, PLEASE CALL 1-800-874-6625 FOR ASSISTANCE.**

For Replacement Parts, Technical Troubleshooting or Sales & Service, please call 1-800-874-6625 and a representative will assist you.

---

### PARTS LIST:

- A) Top Mat & Drawer Liners
- B) Keys
- C) 2 Caster Attachment Plates
- D) 2 Swivel Locking Casters
- E) 16 Bolts, 16 Lock Washers & 16 Washers for Casters & Caster Attachment Plates
- F) 36" & 41" H2Pro Series rolling cabinet attachment plate
- G) 56" H2Pro Series rolling cabinet attachment plate
- H) 72" H2Pro Series rolling cabinet attachment plate
- I) 4 Screws to Secure Rolling Cabinet Attachment Plate
- J) 4 nuts for securing side cabinet to rolling cabinet attachment plate

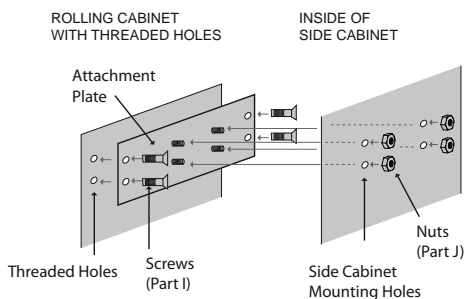


### MOUNTING THE SIDE CABINET TO THE ROLLER CABINETS



\*Work with a 2 person team to assemble this product to avoid personal injury.

- 1) Remove the top two drawers and slides as shown in the drawer removal instructions on the following page.
- 2) Turn side cabinet on its side. Make sure to lay down protective material (such as the cardboard packaging that came with the side cabinet) in order to prevent damage to the side cabinet while installing casters.
- 3) Using 8 bolts, 8 lock washers and 8 washers (Part E), secure the 2 caster attachment plates (Part C) to the side cabinet on the side that will be facing the rolling cabinet.
- 4) Attach 2 casters (Part D) to opposite side of side cabinet using 8 bolts, 8 lock washers and 8 washers (Part E).
- 5) Remove push handle from rolling cabinet.
- 6) Screw the appropriate rolling cabinet attachment plate (Part F, G, or H) to the rolling cabinet using the 4 screws provided (Part I).
- 7) Remove 4 bolts, washers, and lock washers on outer edge of rolling cabinet casters.
- 8) For the following steps: do not tighten bolts until all hardware is properly aligned, then tighten fully.
- 9) Use 4 nuts (Part J) to secure side cabinet to rolling cabinet attachment plate as shown in the diagram below.

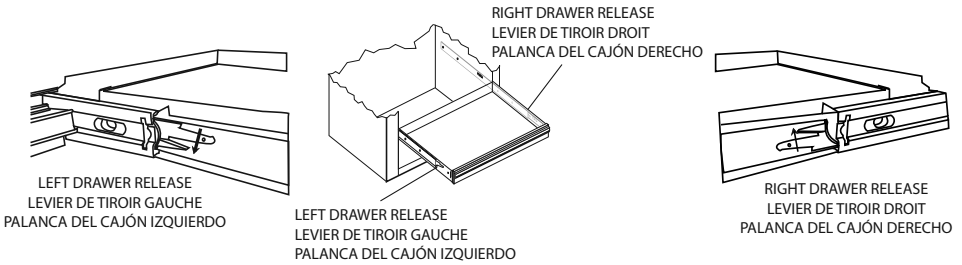


- 10) Secure caster attachment plates to the rolling cabinet casters using the rolling cabinet caster hardware that was removed in Step #6.
- 11) After all attachments are secure, fully tighten all bolts.

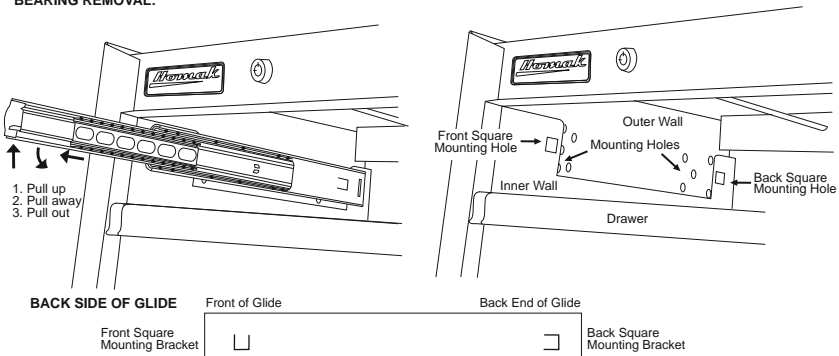
**DRAWER AND BEARING REMOVAL:**

To remove drawers and slides, pull drawer all the way out, depress the black drawer release levers on each slide. For ball-bearing glides, there is one black lever per slide. One black lever will be pushed down and the other will be pushed up for drawer removal. After levers are pushed, the drawer is released. Pull out drawer all the way for removal. To re-install the drawer, line up cabinet glides to drawer glides and squeeze glides inwards while pushing in the drawer until each glide “clicks” into place.

After drawer removal, push up on the front of the ball-bearing drawer glide. After front of glide is free from unit, pull the drawer glide slightly away from inner wall of cabinet. Gently pull the ball-bearing glides straight out of unit for full removal.



**BEARING REMOVAL:**



**MAINTENANCE**

**Ball-Bearing Slides**

To maintain the smooth and quiet operation of the ball-bearing slides, lubricate the extension track that houses the ball bearings every 3-6 months with a high quality jelly-like petroleum based lubricant.

**Powder Coat Finish**

For heavy build-up of dirt and grime, our powder coat paint finish can be cleaned with spray wax. Lightly spray the wax on the surface, and gently wipe with a soft, dry microfiber cloth. Window cleaner and a soft cloth dampened with water can be used to clean the finish on a regular basis.

**Customer Satisfaction**

All mechanical parts are inspected and adjusted for proper use before shipment; however, mechanisms such as drawer slides and locks may shift during transit. Should any of these items not operate correctly, please call customer assistance at 1-800-874-6625.

---

## MERCI DE VOTRE ACHAT D'UNE UNITÉ HOMAK. NOUS APPRÉCIONS VOTRE CLIENTÈLE.

Félicitations pour votre nouvel achat !

Avant d'utiliser l'unité, lire attentivement ce qui suit :

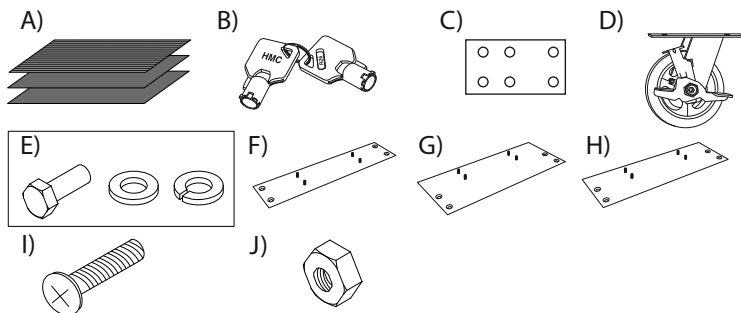
**CONSERVER CE GUIDE D'UTILISATION DANS EN ENDROIT SÛR DÈS RÉCEPTION DE L'UNITÉ. LE CODE CLÉ DE VOTRE VERROU TUBULAIRE DE QUALITÉ SUPÉRIEURE HMC SE TROUVE À L'ARRIÈRE DU PRÉSENT GUIDE. SI CE CODE EST PERDU, APPELER AU 1-800-874-6625 POUR OBTENIR DE L'AIDE.**

Pour des pièces de remplacement, un diagnostic technique ou les ventes et le service, appeler au 1-800-874-6625 et un préposé se fera un plaisir de vous répondre.

---

### LISTE DES PIÈCES :

- A) Matelas du dessus et doublures de tiroir
- B) Clés
- C) 2 plaques de raccord pour roulettes
- D) 2 roulettes pivotantes blocables
- E) 16 boulons, 16 rondelles de blocage et 16 rondelles pour roulettes et plaques de raccord pour roulettes
- F) Plaque de raccord pour cabinet sur roulettes de 91,4 cm et de 104,1 cm série G2Pro
- G) Plaque de raccord pour cabinet sur roulettes de 142,2 cm série H2Pro
- H) Plaque de raccord pour cabinet sur roulettes de 182,9 cm série H2Pro
- I) 4 vis pour fixer la plaque de raccord pour cabinet sur roulettes
- J) 4 écrous pour fixer le cabinet latéral la plaque de raccord pour cabinet sur roulettes

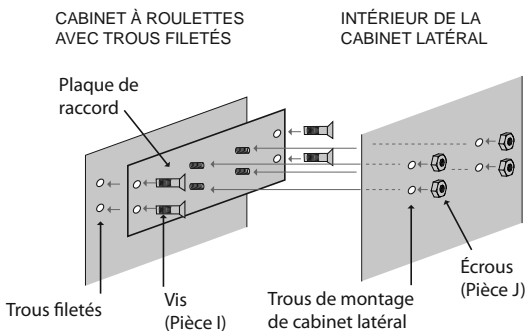


### MONTAGE DU RANGEMENT LATÉRAL AU CABINET À ROULETTE :



\* Travaillez en équipe de 2 personnes pour assembler ce produit afin d'éviter de vous blesser.

- 1) Retirez les 2 tiroirs et glissières du haut comme illustré dans les instructions de retrait de tiroir à la page suivante.
- 2) Tournez le cabinet latéral sur le côté. Prenez soin d'étendre un matériau protecteur (tel que l'emballage en carton dans lequel le cabinet latéral a été expédié) afin de ne pas endommager le cabinet latéral lors de l'installation des roulettes.
- 3) À l'aide de 8 boulons, 8 rondelles de blocage et 8 rondelles (pièce E), fixez les 2 plaques de fixation des roulettes (pièce C) sur le cabinet latéral du côté qui fera face au cabinet sur roulettes.
- 4) Fixez 2 roulettes (pièce D) sur le côté opposé du cabinet latéral à l'aide de 8 boulons, 8 rondelles de blocage et 8 rondelles (pièce E).
- 5) Retirez la poignée de poussée du cabinet sur roulettes.
- 6) Vissez la plaque de raccord pour cabinet sur roulettes appropriée (pièce F, G ou H) sur le cabinet sur roulettes à l'aide des 4 vis fournies (pièce I).
- 7) Retirez les 4 boulons, rondelles et rondelles de blocage sur le bord extérieur des roulettes du cabinet sur roulettes.
- 8) Pour les étapes suivantes : ne serrez pas les boulons jusqu'à ce que toute la quincaillerie soit correctement alignée, puis serrez complètement.
- 9) Utilisez 4 écrous (pièce J) pour fixer le cabinet latéral au cabinet sur roulettes comme indiqué dans l'illustration ci-dessous.

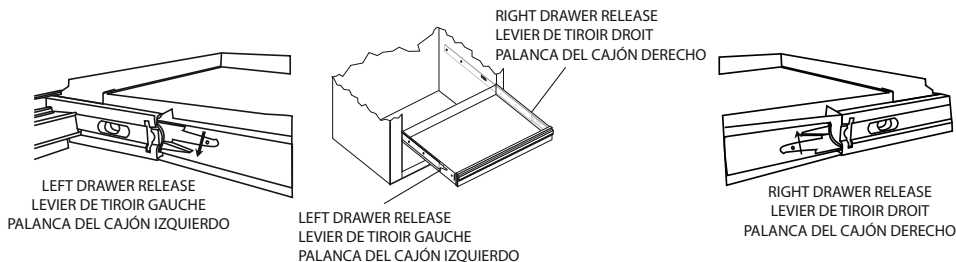


- 10) Fixez la plaque de raccord pour roulettes aux roulettes du cabinet sur roulettes à l'aide de la quincaillerie pour les roulettes du cabinet sur roulettes qui a été enlevée à l'étape No 6.
- 11) Une fois que toutes les pièces de fixation sont installées, serrez complètement tous les boulons.

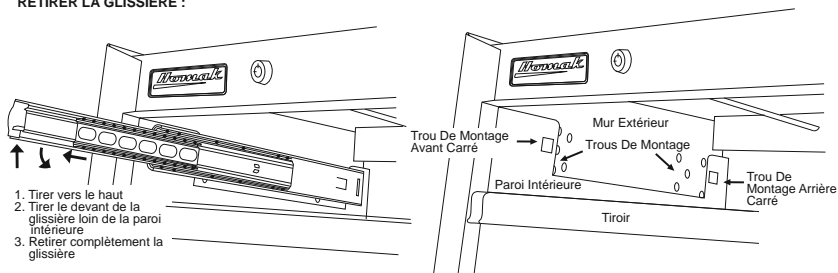
## POUR RETIRER LES TIROIRS ET LES GLISSIÈRES :

Pour retirer les tiroirs et les glissières, ouvrir complètement le tiroir. Dégager les leviers noirs sur chaque côté. Sur les glissières à roulement à billes, il y a un levier noir de chaque côté. Un levier sera poussé vers le bas d'un côté et vers le haut de l'autre côté pour permettre de retirer le tiroir. Après avoir poussé les leviers, le tiroir est libéré. Tirer complètement le tiroir pour le retirer. Pour réinstaller le tiroir, alignez les glissières du cabinet sur les glissières du tiroir et insérez les glissières vers l'intérieur en poussant jusqu'à ce que chaque glissière s'enclenche en place.

Après le retrait du tiroir, pousser vers le haut sur le devant de la glissière de tiroir à roulement à billes. Lorsque le devant de la glissière est libéré de l'unité, éloigner légèrement la glissière du mur intérieur du cabinet. Tirer doucement les glissières à roulement à billes hors de l'unité pour un retrait complet.



### RETIRER LA GLISSIÈRE :



### CÔTÉ ARRIÈRE DE LA GLISSIÈRE

Support De Montage Avant Carré

Devant De Glissière

Arrière De Glissière

Support De Montage Arrière Carré

## ENTRETIEN

### Glissières À Roulement À Billes

Pour assurer un mouvement uniforme des glissières à roulement à billes, lubrifier les rallonges qui logent les roulements à billes à tous les 3 à 6 mois avec un lubrifiant à base de gelée de pétrole de grande qualité.

### Fini Recouvert De Poudre

En présence de saleté importante, notre peinture au fini recouvert de poudre peut être nettoyée à la cire en vaporisateur. Vaporiser légèrement la cire sur la surface et essuyer doucement avec un linge doux et sec en microfibre. Du nettoyant à vitre et un linge doux et humide peut être utilisé pour nettoyer le fini sur une base régulière.

### Satisfaction Du Client

Toutes les pièces mécaniques sont inspectées et réglées pour un fonctionnement adéquat avant l'expédition ; toutefois, les mécanismes tels que les glissières de tiroir et les verrous peuvent bouger durant le transport. En cas de mauvais fonctionnement de ces composants, appeler le service à la clientèle au 1-800-874-6625.

---

## GRACIAS POR SU COMPRA DE UNA UNIDAD HOMAK. APRECIAMOS SU CLIENTELA.

*Felicidades por su nueva adquisición.*

Antes de operar su unidad, por favor leer cuidadosamente lo siguiente:

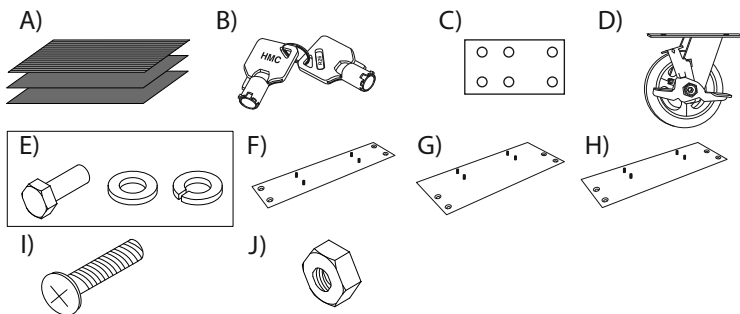
**CONSERVAR ESTA GUÍA DE UTILIZACIÓN EN UN LUGAR SEGURO EN CUANTO RECIBE LA UNIDAD. EL CÓDIGO CLAVE DE SU CERROJO TUBULAR DE CALIDAD SUPERIOR HMC SE ENCUENTRA ATRÁS DEL PRESENTE GUÍA. SI ESTE CÓDIGO SE PIERDE, LLAMAR AL 1-800-874-6625 PARA CONSEGUIR AYUDA.**

Para piezas de reemplazo, un diagnóstico técnico, ó por las Ventas y Servicios, por favor llamar 1-800-874-6625 y un representante se hará un placer de responderle.

---

### LISTA DE LAS PIEZAS :

- A) Estera de encima y forros
- B) Llaves
- C) 2 placas de fijación de ruedecillas
- D) 2 ruedecillas giratorias con bloqueo
- E) 16 pernos, 16 arandelas de seguridad y 16 arandelas para ruedecillas y placas de fijación de ruedecillas
- F) Placa de fijación de gabinete rodante Serie H2Pro de 36 y 41"
- G) Placa de fijación de gabinete rodante Serie H2Pro de 56"
- H) Placa de fijación de gabinete rodante Serie H2Pro de 72"
- I) 4 tornillos para asegurar la placa de fijación de gabinete rodante
- J) 4 tuercas para asegurar el gabinete lateral a la placa de fijación de gabinete rodante



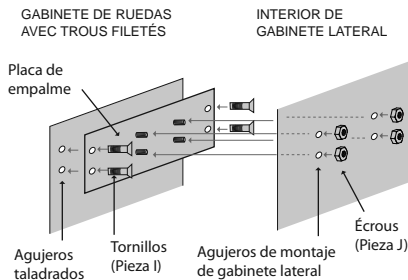
### MONTAJE EL ARMARIO LATERAL EN EL GABINETE DE RUEDA :



\* Trabaje en un equipo de dos personas para ensamblar este producto para evitar lesiones personales.



- 1) Retire los dos cajones superiores y las correderas como se muestra en las instrucciones de desmontaje del cajón en la siguiente página.
- 2) Gire el gabinete lateral sobre su parte lateral. Asegúrese de poner el material protector (como el empaque de cartón que llegó con el gabinete lateral) para prevenir daño al gabinete lateral mientras instala las ruedecillas.
- 3) Usando 8 pernos, 8 arandelas de seguridad y 8 arandelas (pieza E), asegure las 2 placas de fijación de ruedecillas (pieza C) al gabinete lateral en el lado que estará frente al gabinete rodante.
- 4) Fije 2 ruedecillas (pieza D) al lado opuesto del gabinete lateral con 8 pernos, 8 arandelas de seguridad y 8 arandelas (pieza E).
- 5) Retire el mango de empuje del gabinete rodante.
- 6) Atornille la placa de fijación de gabinete rodante adecuada (pieza F, G, o H) al gabinete rodante usando los 4 tornillos suministrados (pieza I).
- 7) Retire 4 pernos, arandelas y contratuercas en el borde exterior de las ruedecillas del gabinete rodante.
- 8) Para los siguientes pasos: no apriete los pernos hasta que toda la tornillería está alineada correctamente, luego apriete por completo.
- 9) Use 4 tuercas (pieza J) para asegurar el gabinete lateral a la placa de fijación de gabinete rodante como se muestra en el diagrama siguiente.

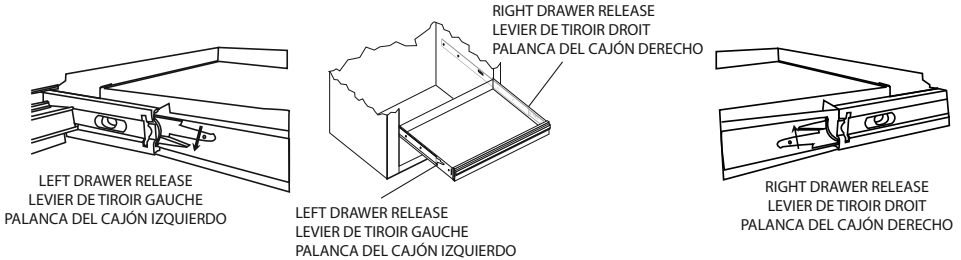


- 10) Asegure las placas de fijación de las ruedecillas a las ruedecillas del gabinete rodante usando la tornillería para ruedecillas del gabinete rodante que se retiró en el Paso 6.
- 11) Después de que todas las piezas fijadas estén seguras, apriete todos los pernos por completo.

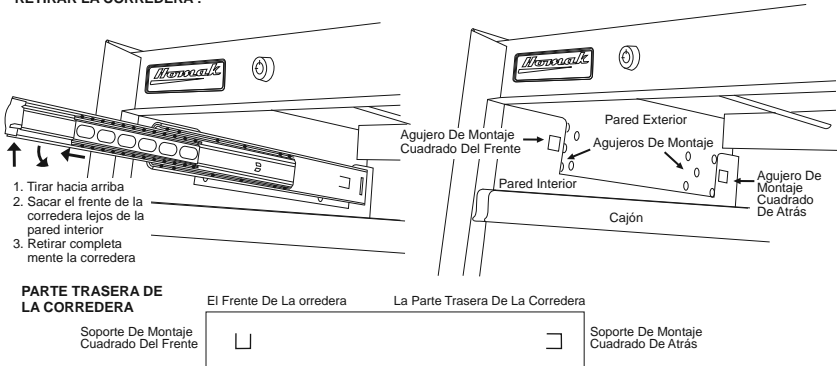
## PARA RETIRAR LOS CAJONES Y LAS CORREDERAS :

Para retirar los cajones y las correderas abrir completamente el cajón, soltar las palancas negras en cada lado. Sobre las correderas a rodamiento hay una palanca negra en cada lado. Una palanca será empujada hacia abajo en un lado y hacia arriba al otro lado para poder retirar el cajón. Después de haber empujado las palancas, el cajón está liberado. Tirar el cajón para retirarlo. Para volver a instalar el cajón, alinee las correderas del gabinete con las correderas del cajón y apriete las correderas hacia adentro mientras empuja el cajón hacia adentro hasta oír que cada corredera hace "clic" y entra en su lugar.

Después de haber retirado el cajón, empujar hacia arriba sobre el frente de la corredera de rodamientos del cajón. Cuando el frente de la corredera está liberada de la unidad, alejar ligeramente la corredera de la pared interior del gabinete, Jalar despacito las correderas de rodamientos fuera de la unidad para un retiro completo.



### RETIRAR LA CORREDERA :



## MANTENIMIENTO

### Correderas A Rodamiento

Para asegurar un movimiento uniforme de las correderas a rodamiento, lubricar toda la corredera que envuelve el rodamiento cada 3-6 meses con un lubricante a base de gelatina de petróleo de gran calidad.

### Acabado Cubierto De Polvo

En presencia de suciedad importante, nuestra pintura con acabado de polvo puede ser limpiado con una cera en vaporizador. Vaporizar ligeramente la cera sobre la superficie y secar con suavidad con un trapo suave y seco de microfibra. Un limpiador para vidrio y un trapo suave y húmedo puede ser utilizado para limpiar el acabado sobre una base regular.

### Satisfacción Del Cliente

Todas las piezas mecánicas son inspeccionadas y arregladas para un funcionamiento adecuado antes de la expedición. Sin embargo, los mecanismos tal como las correderas de cajón y los cerrojos pueden moverse durante el transporte. En caso de funcionamiento deficiente de estos componentes, llamar al servicio a la clientela al: 1-800-874-6625.

---

## PRODUCT REGISTRATION

Thank you for purchasing this quality HOMAK product. Please take the time to register your manufacturer's code and product by calling 1-800-874-6625 or by visiting [www.homak.com](http://www.homak.com) and clicking the "Product Registration" link.

This will allow us to better assist you in the future for:

- Parts
- Warranty claims
- Other product concerns
- Troubleshooting

Please Read Entire Instruction Manual Before Operating Unit In Order to Assure Proper Warranty Coverage

## ENREGISTREMENT DU PRODUIT

Merci d'avoir acheté ce produit de qualité HOMAK. Nous vous prions de prendre le temps d'enregistrer votre code de fabricant et de produit en composant le 1-800-874-6625 ou en visitant [www.homak.com](http://www.homak.com) et en cliquant sur le lien «Enregistrement de produit».

Cela nous permettra de mieux vous aider à l'avenir pour :

- Les pièces
- Les réclamations sous garantie
- D'autres questions sur le produit
- Les diagnostics

Lire tout le guide d'utilisation avant de faire fonctionner l'unité afin d'assurer une couverture adéquate de la garantie.

## EL REGISTRO DEL PRODUCTO

Gracias por adquirir este producto de calidad HOMAK.

Por favor tome el tiempo de registrar su código y su producto de empresa llamando a 1-800-874-6625 ó visitando: [www.homak.com](http://www.homak.com) y marcando el enlace "Registro de producto".

Esto nos permitirá de asistirle mejor en lo futuro por:

- Partes
- Reclamaciones de garantía
- Otras preocupaciones sobre el producto
- Intervención para arreglar problemas

Por favor leer completamente el manual de instrucción antes de operar el aparato de manera a asegurar la cobertura apropiada de la garantía.

---

**PLEASE KEEP IN A SAFE AND SECURE PLACE AWAY FROM CHILDREN.  
GARDER CE COFFRE-FORT DANS UN ENDROIT SÛR, LOIN DES ENFANTS.  
POR FAVOR MANTENERSE EN UN LUGAR APROPIADO Y SEGURO LE  
JOS DE LOS NIÑOS.**

FACTORY CODE:

CODE D'USINE :

CÓDIGO DE FÁBRICA : \_\_\_\_\_

**THIS PRODUCT CARRIES A LIMITED EIGHT (8)  
YEAR WARRANTY FOR PARTS  
PLEASE CALL 1-800-874-6625 OR VISIT [WWW.HOMAK.COM](http://WWW.HOMAK.COM)  
FOR WARRANTY OR PART REPLACEMENT QUESTIONS**

**LES PIÈCES DE CE PRODUIT ONT UNE GARANTIE LIMITÉE DE  
HUIT (8) ANS APPELER AU 1-8001-874-6625 OU  
VISITER [WWW.HOMAK.COM](http://WWW.HOMAK.COM) POUR TOUTE  
QUESTION SUR LA GARANTIE OU DES  
PIÈCES DE REMPLACEMENT.**

**LAS PIEZAS DE ESTE PRODUCTO LLEVAN UNA  
GARANTÍA LIMITADA DE OCHO (8) AÑOS  
POR FAVOR LLAME AL 1-800-874-6625 O VISITE  
[WWW.HOMAK.COM](http://WWW.HOMAK.COM) PARA LAS PREGUNTAS DE LA GARANTÍA  
O DEL REEMPLAZO DE LA PARTES.**

**Hours of operation:**

Monday - Friday  
8:30 a.m. - 4:30 p.m.  
Eastern Time

**Heures d'ouverture :**

Du lundi au vendredi  
8h30 à 16h30  
Heure de l'Est

**Horas de apertura**

De lunes a viernes  
8h30 am a 4h30 pm  
Hora del este

***Homak***

**Homak Manufacturing**

1605 Old Route 18 Suite 4-36

Wampum, PA 16157

[CustomerCare@Homak.com](mailto:CustomerCare@Homak.com)

**1-800-874-6625**

PRODUCT MADE IN CHINA  
PRODUIT FABRIQUÉ EN CHINE  
PRODUCTO FABRICADO EN CHINA